家庭能源補助福利保持取暖

供應不斷

家庭能源補助計畫（**HEAP**）幫助低收入人士支付能源費用。當取暖費用超過您的支付能力，**HEAP**可以幫助您，使您的住宅溫暖如春。

欲瞭解年度中何時有**HEAP**福利，請登錄 ***otda.ny.gov***
或撥打 ***800-342-3009***

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY.

HEAP
Home Energy Assistance Program

臨時救濟及殘障補助辦公室項目

只有申請，才能知道自己是否合格。

若需查詢自己是否符合資格獲得一系列福利及申請家庭能源補助, 請登錄

myBenefits.ny.gov

Pub 5007-CH (10/15)